# **ASIGNACIÓN DE CONTROLES**











PRIMA G A M E S

Guía de estrategia disponible primagames.com®

Microsoft game studios



0907 Pieza n° X13-45789-01 XX

BioWARE CORP

ADVERTENCIA Antes de jugar a este juego, lea el Manual de instrucciones de la Xbox 360 así como el manual de cualquier periférico para obtener información sobre salud y seguridad. Guarde todos los manuales por si los necesita posteriormente. Para obtener un manual de nuevo, visite www.xbox.com/support o llame al servicio de atención al cliente de Xbox.

### Información importante acerca de los videojuegos.

#### Ataques epilépticos fotosensibles

Un porcentaje escaso de personas pueden sufrir un ataque epiléptico fotosensible cuando se exponen a ciertas imágenes visuales, entre las que se incluyen los patrones y las luces parpadeantes que aparecen en los videojuegos. Incluso las personas que no tengan un historial de este tipo de ataques o de epilepsia pueden ser propensas a estos "ataques epilépticos fotosensibles" cuando fijan la vista en un videojuego.

Estos ataques presentan varios síntomas: mareos, visión alterada, tics nerviosos en la cara o los ojos, temblores de brazos o piernas, desorientación, confusión o pérdida momentánea del conocimiento. Además, pueden ocasionar la pérdida del conocimiento o incluso convulsiones que terminen provocando una lesión como consecuencia de una caída o de un golpe con obietos cercanos.

Si sufre cualquiera de estos síntomas, deje de jugar inmediatamente y consulte a un médico. Los padres deben observar a sus hijos mientras juegan y/o asegurarse de que no hayan experimentado los síntomas antes mencionados; los niños y los adolescentes son más susceptibles que los adultos a estos ataques. El riesgo de sufrir un ataque epiléptico fotosensible puede reducirse tomando las siguientes precauciones: siéntese a una distancia considerable de la pantalla; utilice una pantalla más pequeña; juegue en una habitación bien iluminada y no juegue cuando esté somnoliento o cansado.

Si usted o algún miembro de su familia tiene un historial de ataques epilépticos, consulte a su médico antes de jugar.

# CONCEPTOS BÁSICOS DE MASS EFFECT

- 2 El universo de Mass Effect
- 2 Primeros pasos
- 3 Creación del personaje
- 6 El juego
- 10 Mapa general de la galaxia

#### **GUÍA DETALLADA**

- 12 Detalles del combate
- 17 Equipo
- 19 Datos del pelotón
- 21 Mundos inexplorados
- 22 Vehículo
- 24 Talentos
- 28 iAmplía tu universo en línea!
- 29 Créditos
- 32 Garantía limitada
- 33 Soporte técnico al cliente

WWW.MASSEFFECT.COM

## **EL UNIVERSO DE MASS EFFECT**



En el año 2183, la humanidad ha dominado la capacidad de viajar por la galaxia a velocidades más rápidas que la luz y ha entrado en contacto con diversas especies alienígenas. Ahora la humanidad lucha por encontrar su lugar en la gran comunidad galáctica.

En el papel del Comandante Shepard del Ejército de la Alianza de Sistemas, a bordo de la nave espacial Normandía, representas la primera y única línea de defensa de la humanidad frente a las extrañas maravillas de una galaxia grande, y a menudo peligrosa. Tus acciones y decisiones determinarán el destino de la especie humana... y ayudarán a forjar el futuro de toda una galaxia.

### PRIMEROS PASOS

Después de introducir el disco del juego Mass Effect™ en tu consola Xbox 

Entonces aparecerá el menú principal. Escoge Iniciar nueva carrera, y pulsa (A).



Entrarás en la base de datos del programa de misiones y comenzarás a reconstruir tu perfil para confirmar tu identidad.

# CREACIÓN DEL PERSONAJE

Al empezar a crear tu personaje, tienes dos opciones:

- Jugar con el comandante Shepard predeterminado y escoger un nombre de pila.
- Crear un personaie personalizado. Con esta opción podrás controlar todos los detalles del personaje.

## Creación del personaje personalizado



Empieza usando la función de teclado de tu Xbox 360 para escribir el nombre de pila del comandante Shepard.

A continuación tendrás que escoger la historia previa de tu personaje: terrestre, colono o del espacio. Esta elección representa la primera de muchas que afectarán a las reacciones de los personajes durante el juego.

Usa O para moverte hasta el historial anterior al servicio que más te gusta. Después, pulsa A para seleccionarlo.

Usa O para ir hasta el perfil psicológico. Pulsa (A) para seleccionar Despiadado, Héroe de guerra o Único superviviente.

A continuación, pulsa A para seleccionar la clase del personaje. Si seleccionas la opción predeterminada, el personaje es de clase soldado.

#### Clases

Hay seis clases de personaje, y cada una de ellas destaca de manera distinta en las tres áreas de desarrollo del personaje y de los dos miembros del pelotón. Algunas de las clases se concentran en un aspecto, mientras que otras prestan atención a dos aspectos para tener tácticas más equilibradas.

Las **habilidades** de combate son las que hacen más daño a los enemigos. Las **habilidades** tecnológicas permiten decodificar sistemas de seguridad y debilitar las armas de los enemigos. Las **habilidades** bióticas permiten usar impulsos cerebrales para manipular el mundo físico.

### Soldado: Especialista en combate

El soldado es un guerrero curtido que está preparado para enfrentarse a gran variedad de situaciones de combate. Tiene Salud mejorada, la mayor selección de armas, y con el tiempo puede llegar a usar armadura pesada. Se centra a efectos de juego en entrar en combate, escoger el arma adecuada para cada situación táctica y aguantar más que los oponentes.

### Ingeniero: Especialista en tecnología

El ingeniero es el experto en tecnología, por lo que puede usar sus habilidades para manipular el entorno de forma rápida y sencilla. Se centra a efectos de juego en adaptar el campo de batalla a sus necesidades, curar al pelotón y acabar con las ventajas de los enemigos (neutralizando sus armas, reduciendo sus escudos, etc.).

# Adepto: Especialista en biótica

El adepto es el biótico definitivo, capaz de influir en el mundo físico con el poder de su mente. Ellos pueden usar la biótica para manipular con violencia los objetos del entorno, incluidos los enemigos cercanos. Se centra a efectos de juego en neutralizar o acabar con las ventajas del enemigo mientras causa gran cantidad de daño.

### Infiltrado: Combate/tecnología

El infiltrado es un guerrero con nociones de tecnología que gana las batallas al neutralizar o eliminar al enemigo con rapidez. Se centra a efectos de juego en habilitar rutas alternativas, conseguir acceso a mejor equipo y obtener una buena posición en combate para conseguir ventaja sobre el enemigo.

### Vanguardia: Biótica/combate

El vanguardia es un combatiente poderoso que combina la capacidad ofensiva del adepto y del soldado. Disponen de diversas armas y armaduras, además de tener poderes bióticos. Se centra a efectos de juego en acabar rápidamente con el enemigo gracias a la fuerza bruta.

### Centinela: Biótica/tecnología

El centinela es la clase más flexible, ya que puede combinar tecnología y biótica para manipular el entorno, neutralizar y atacar a los enemigos o proteger al pelotón. Se centra a efectos de juego en proteger al pelotón con barreras cinéticas y curar a sus compañeros gracias a su entrenamiento médico avanzado.

### Personalización facial

Usa la pantalla de personalización facial para crear una cara única para tu personaje. Puedes personalizar toda la cara o centrarte solo en una zona específica, como los ojos o la nariz. Usa los controles deslizantes de cada sección para ajustar los detalles faciales. Selecciona **Finalizar** para aceptar la cara que has creado.



## **EL JUEGO**

#### Conversación

Los diálogos cinematográficos con opciones que ofrece Mass Effect, te permiten modificar el personaje y la historia. Para ello podrás usar la rueda de conversación de la parte inferior de la pantalla.

Las opciones de la parte izquierda de la rueda permiten profundizar más en la conversación, mientras que las opciones de la derecha suelen hacer que ésta termine.

En la parte superior de la rueda suelen aparecer las opciones propias de un modelo de "Virtud", decisiones con las que el personaje hace gala de altruismo y cooperación. La parte inferior de la rueda suele corresponderse con las opciones de Rebeldía, lo que supone que el personaje tiende a ser más agresivo y hostil.

Si gastas puntos de talento en Encanto e Intimidación, aparecerán nuevas opciones en la parte izquierda de la rueda, que pueden ayudar a mejorar los resultados de las conversaciones. Las opciones de Encanto aparecen en azul. Las opciones de Intimidación aparecen en rojo. (Si quieres descubrir más ve a "Talentos", en la página 24)

Usa para señalar tu respuesta y, a continuación, pulsa para reproducirla en un estilo cinematográfico. Podrás seleccionar tu respuesta en cuanto aparezca la rueda de conversación. Tu personaje dice su frase en el momento adecuado de la conversación. Pulsa para omitir o interrumpir una frase de diálogo.



### HUD no de combate

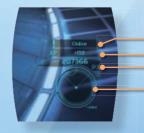
Conforme avances en el juego irás ganando PX (puntos de experiencia) mediante la exploración de zonas nuevas y la charla con otros personajes.

Cuando puedas interactuar con algo o alguien del mundo, el símbolo azul de atención tendrá un círculo en su interior. Pulsa A para interactuar.



- Barra de selección
- 2 Símbolo de concentración

Los PX aparecen brevemente en la pantalla. Los PX que has ganado también aparecen en la pantalla Pelotón del programa de misiones. (Si quieres saber más, consulta Datos del pelotón, en la página 19)



Nueva entrada del programa de misiones

PX ganados

♣ Total de PX

Minimapa

# Programa de misiones

Pulsa para mostrar la pantalla del programa de misiones. Usa para apuntar a una zona de la pantalla y pulsa para seleccionarla. Cuando una zona recibe una actualización, se resalta en la pantalla.

El programa de misiones te permite acceder a los siguientes detalles del juego:

- **Equipo**: Desde aquí podrás ver las armas, armaduras y demás objetos que estés usando. Además, encontrarás opciones para equiparte con objetos nuevos.
- Opciones: Desde aquí podrás configurar las opciones de juego, de mando, de gráficos, de sonido y algunas más. Muchas de estas opciones afectarán a la dificultad del juego y a la experiencia visual. Asegúrate de comprobar todas las opciones.
- Mapa: Desde aquí podrás ver tu ubicación actual y los puntos de interés.
- Guardar: Desde aquí podrás guardar la partida, de manera que no se pierda tu estado actual ni tu ubicación.
- Pelotón: Desde aquí podrás ver tus estadísticas y las de los miembros del pelotón.
- Cargar: Desde aquí podrás cargar las partidas guardadas por ti y las guardadas automáticamente.
- Diario: Aquí verás las tareas recientes y actuales.
- **Códice**: Desde aquí podrás aprender más sobre el universo de Mass Effect.



#### **Combate**

El sistema de combate de Mass Effect te permite disfrutar de un control preciso y tomar decisiones de una forma adecuada.

Para sacar el arma, pulsa 🕉. Para enfundar el arma, pulsa 🖪.

Para cambiar el arma de cualquier miembro del pelotón, mantén pulsado para desplazarte por las armas disponibles. Usa para resaltar la opción que quieras y pulsa para seleccionarla. Suelta para volver al juego.

Para usar las capacidades especiales de los miembros del pelotón, mantén pulsado **\$\mathbf{\textit{0}}\$**.

Para escoger una capacidad, usa **(b)** para resaltarla y pulsa **(A)** para seleccionarla. Cuando estés en esta vista, cada miembro del pelotón solo podrá tener activada una capacidad.

(Si quieres descubrir más ve a "Detalles del combate", en la página 12)

### Subir de nivel

#### Subida de nivel

Tu pelotón y tú suben de nivel acumulando PX, que se consiguen al derrotar a enemigos, mediante ciertas habilidades y completando misiones.

Todo el pelotón comparte la misma reserva de PX. Todas las acciones del pelotón dependen de esa reserva y todos los miembros del mismo suben de nivel a la vez. Esto incluye a los compañeros que se hayan quedado en la Normandía y que no formen parte activa del pelotón.

#### Beneficios de la subida de nivel

Cuando tu personaje alcanza un nuevo nivel:

- 1. Aumenta su Salud Puedes aumentar esta cantidad mediante talentos.
- Aumenta sus puntos de talento Puedes gastar estos puntos en cualquier momento para, así, aumentar tu rango.

# Subida automática y deshacer puntos de talento

Pulsa Y en la pantalla Pelotón para distribuir automáticamente los puntos de talento.

Cuando hayas gastado los puntos de talento, puedes pulsar 🛞 para deshacer los cambios.

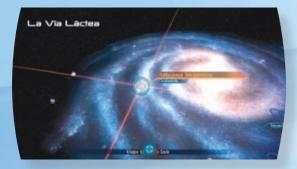
# MAPA GENERAL DE LA GALAXIA

El mapa general de la galaxia está en el centro del puente de mando. Para acceder a él, sube por la cubierta y selecciona la imagen holográfica de la galaxia. En el mapa general de la galaxia hay cuatro niveles, cada uno con diferente grado de detalle, que sirven para poder orientarse en ella.

Pulsa (A) para viajar hasta cualquier ubicación que hayas seleccionado. Pulsa (X) para alejarte del nivel actual. Pulsa (B) para salir del mapa de la galaxia.

# Nivel de galaxia

Te muestra una visión panorámica de toda la galaxia y de los cúmulos estelares comunicados mediante relés de masa.



### Nivel de cúmulo

Aquí se muestran los sistemas estelares que puedes explorar, así como una lista de los cuerpos planetarios a los que puedes ir en cada uno. Esta lista incluye los planetas, los campos de asteroides y las estructuras artificiales como las estaciones espaciales.



#### Nivel de sistema

En este mapa encontrarás una presentación detallada del sistema estelar, con información sobre la estrella y los cuerpos planetarios que se pueden explorar.



# Nivel de planeta

En este nivel se muestran las características detalladas del cuerpo planetario alrededor del cual orbitas, lo que incluye sus datos y los elementos de la trama del juego que sean aplicables.



## **DETALLES DEL COMBATE**



Elementos del HUD (visor frontal de datos):

12

- 1 Punto de mira: Permite apuntar a los diferentes objetivos. Los enemigos aparecerán resaltados en rojo y los aliados en azul. Los peligros de combate se resaltan en naranja.
- 2 Barra de estado del pelotón: Muestra el estado de la Salud y los escudos de los miembros del pelotón. También muestra el estado de movimiento del pelotón.
- 3 Radar: Muestra a los enemigos que están en el radio de detección. También muestra un esquema de lo que aparece en el mapa del juego.
- 4 Barra de selección: Muestra el nombre del objeto resaltado y las consecuencias de pulsar .

El sistema de combate te ofrece un control preciso de los movimientos, las decisiones y las posiciones de cámara. Las características más importantes son:

**Apuntar:** Usa **(3)** para mover el punto de mira. Las capacidades y las armas se dirigen hacia el centro del punto de mira.

Puntería asistida: Un icono de puntería asistida resalta al enemigo más cercano al punto de mira. Usa para centrar el punto de mira, de esa manera se aumenta la precisión de las armas con las que estés entrenado. (Puedes entrenarte con un arma si gastas puntos de talento en dicha arma.)

**Puntería**: Las armas de fuego continuo hacen que se reduzca la puntería. Pero cuanto más entrenamiento tengas con un arma, más preciso serás con ella.

La puntería se reduce por:

- Retroceso: El disparo de las armas de fuego provoca un retroceso que reduce su precisión.
- Fatiga: Las carreras acaban provocando fatiga. (Pulsa ♠ para correr o esprintar hacia el enemigo.)



Rueda de poderes: Para acceder a las capacidades y usarlas, mantén pulsado 🙉 para activar la rueda de poderes.

Usa **(b)** para desplazarte por las capacidades de cada miembro del pelotón. Selecciona una capacidad y pulsa **(A)** para marcarla como una acción.

También puedes pulsar 🛞 para asignar esa capacidad. Pulsa 🕮 cuando quieras activarla.

Usa 🕏 para apuntar al lugar del mundo en el que quieres aplicar la acción. Cada miembro del pelotón solo podrá tener activada una capacidad.

Suelta RB para activar la acción y usar la capacidad.

# Órdenes del pelotón

Usa O para dar órdenes al pelotón mientras esté en una operación.

- Pulsa 🗘 para enviar a tu pelotón hasta la ubicación apuntada.
- Pulsa ② para ordenarles que se pongan a cubierto.
- Pulsa O para ordenarles que ataquen a un enemigo concreto.
- Pulsa para que el pelotón se reagrupe en torno a ti y, después, te siga.

#### **Armas**

#### **Pistolas**

Las pistolas tienen gran precisión y poco retroceso, y además se pueden usar fácilmente en movimiento. Son efectivas a diferentes alcances, pero el daño que causan es limitado. Los soldados, ingenieros, adeptos, vanguardias e infiltrados se pueden entrenar con pistolas.



# **Escopetas**

Las escopetas tienen mucho retroceso y una cadencia de disparo bastante baja, pero su ventaja es que a corto alcance causan grandes daños a varios objetivos. Los soldados y los vanguardias se pueden entrenar con escopetas.



#### Fusiles de asalto

Los fusiles de asalto son el armamento estándar de la mayoría de los soldados. Ofrecen un buen equilibrio entre potencia de fuego, alcance y precisión. Solo los soldados pueden entrenarse en el uso de fusiles de asalto.



#### Fusiles de francotirador

Los fusiles de francotirador tienen mucho alcance y gran precisión, y además infligen mucho daño. Sin embargo, su cadencia de disparo es limitada y son casi inútiles a corto alcance. Solo los soldados y los infiltrados se pueden entrenar con fusiles de francotirador.



### Granadas

Las granadas de la Alianza, que tienen forma de disco, son capaces de planear grandes distancias. También se pueden adherir a los objetivos o a superficies planas para luego ser detonadas a distancia. Solo tú, el comandante Shepard, puedes usar granadas.

Pulsa see para lanzar una granada, y para detonarla pulsa de nuevo sec. Si no las detonas manualmente, explotan automáticamente al cabo de 10 segundos.



## **EQUIPO**

#### Armadura

### Armadura ligera

Las armaduras ligeras proporcionan una protección básica frente a los ataques enemigos v. además, minimizan las penalizaciones de movimiento que afectan a la precisión de las armas. Todas las clases pueden llevar armadura ligera.

#### Armadura media

La armadura media ofrece un mayor nivel de protección, pero sus penalizaciones de movimiento también aumentan, de manera que disminuye la precisión de las armas. Los soldados pueden llevar armadura media desde el principio, los vanguardias y los infiltrados pueden entrenarse para usarla.

### Armadura pesada

La armadura pesada ofrece el mayor nivel de protección, pero sus penalizaciones de movimiento también son las más elevadas, de manera que disminuye la precisión de las armas. Esta armadura solo la pueden llevar soldados de primera línea especialmente entrenados. Ninguna clase puede llevar armadura pesada desde el principio, pero los soldados pueden entrenarse para usarla.



Los tipos de equipo que existen son:

- Armadura
- Granadas
- Escopetas

- Fusiles de asalto
- Omniherramientas
  Fusiles de francotirador
- Bioamplificadores Pistolas



# Mejoras

Las mejoras personalizan y actualizan el equipo, de manera que haga más daño, tenga más escudos o sea mejor en otros aspectos. Solo puedes mejorar los siguientes tipos de equipo: Armadura, armas, munición y granadas.

Cada equipo tiene espacios de mejora específicos. Por ejemplo, el espacio "Munición" de un arma solo se puede mejorar con una mejora de munición.

Para mejorar el equipo tienes que entrar en el programa de misiones y seleccionar la opción **Equipo**. Selecciona el equipo en concreto que quieres mejorar desde el anillo de selección de la parte inferior derecha. Por último. pulsa X para ver la pantalla Mejora.

Para mejorar la munición, lo primero que tienes que hacer es seleccionar el arma correspondiente y, a continuación, pulsar O para ver la mejora de munición. Pulsa A para confirmar la mejora y salir de la pantalla.

# **DATOS DEL PELOTÓN**

# Bioamplificadores

Se puede aumentar la potencia de disciplinas concretas de la biótica mediante el uso de amplificadores. Estos dispositivos especialmente diseñados, suelen tener la forma de un pequeño aparato electrónico que se lleva en la oreja o en la parte trasera de la cabeza del biótico.

### **Omniherramientas**

Las omniherramientas son herramientas de diagnóstico variado y minifabricación que se usan para diferentes tareas en el campo de batalla; como el pirateo, la decodificación o la reparación.

#### Recursos

#### **Contenedores**

En cada planeta puedes encontrar contenedores con recursos y equipo valiosos. Los contenedores pueden tener forma de taquilla o de caja. No puedes colocar objetos en ellos.

### **Omnigel**

Los materiales tecnológicos que rescatas del campo de batalla se denominan omnigel. El omnigel se puede usar con la omniherramienta para realizar trabajos de electrónica o decodificación. También puedes usarlo para reparar el mako, tu vehículo.

#### Créditos

Los créditos son la unidad monetaria principal en el universo de Mass Effect.

### medigel

El medigel permite curar diferentes heridas y dolencias. Éste puede obtenerse saqueando a PNJ (personajes no jugadores). También puedes comprarlo en determinadas tiendas. Pulsa y para usar Primeros auxilios.

# Información de los miembros del pelotón



Selecciona **Pelotón** en el programa de misiones y se mostrará la información disponible sobre cada miembro del pelotón. Esta información incluye:

- 1 Nombre
- 2 Clase
- 3 Apariencia
- Medidores de Virtud y Rebeldía (solo para Shepard)
- 5 PX y nivel
- 6 Salud
- Talento activado
- 8 Talento no activado
- 9 Descripción del talento
- Puntos de talento sin gastar

### **Nivel actual**

Según vayas ganando experiencia, tu nivel irá reflejando tus avances.

Cuando ganes suficiente experiencia para avanzar al siguiente nivel, tendrás puntos de talento que podrás gastar para comprar rangos o talentos adicionales.

# **MUNDOS INEXPLORADOS**

#### Salud

Muestra tu Salud actual y la Salud máxima que puedes tener. La Salud representa tu capacidad para resistir el daño durante un combate. Cuando tu Salud llega a cero, mueres. La cantidad máxima de Salud aumenta según se avanza en el juego.

### Puntos de experiencia

Muestra los PX (puntos de experiencia) que tienes y el número total que necesitas para subir de nivel.

### Medidores de Virtud y Rebeldía

Estos medidores sirven para saber qué tipo de elecciones has tomado durante el juego.

El medidor de Virtud aumenta cuando realizas acciones nobles, cooperativas o sacrificadas. Los ejemplos de virtud alcanzan sus fines haciendo lo correcto y de la forma correcta.

El medidor de Rebeldía aumenta cuando realizas acciones agresivas, egoístas o despiadadas. Los renegados alcanzan sus fines sin detenerse a considerar los medios.

#### **Talentos**

Al asignar puntos a los talentos puedes mejorar las capacidades de combate, tecnológicas y bióticas. También se activan capacidades especiales relacionadas con los talentos.

Los miembros del pelotón pueden mejorar sus talentos de igual manera que el personaje jugador. (Si quieres descubrir más ve a "Talentos", en la página 24)

### Selección del pelotón

Usar la pantalla de selección de pelotón te permite reclutar un pelotón equilibrado en función de los talentos de combate, bióticos y tecnológicos de cada posible miembro.

Pulsa o para moverte por los diferentes miembros del pelotón. Pulsa para quitar o añadir miembros del pelotón. Pulsa examinar tu pelotón. Pulsa para aceptar el pelotón que has reunido.

Solo puedes escoger a los miembros del pelotón en dos casos:

- Cuando te encuentras por primera vez a un miembro posible del pelotón.
- Al dejar la Normandía, adonde puedes volver para cambiar a los miembros del pelotón.

Escoge el pelotón con cuidado: Cuando salgas de la Normandía es posible que no puedas realizar cambios hasta que vuelvas.

## Cómo ir hasta un mundo inexplorado

Las misiones por el Través Aticano te llevan hasta mundos inexplorados con misteriosas anomalías. Para descubrir la naturaleza de éstas debes aterrizar y explorarlos.

Comienza por el mapa general de la galaxia y ve pasando por el mapa del cúmulo, la navegación del sistema y la vista planetaria.

Después de aterrizar en el planeta, explora el terreno en el mako, que dispone de poderosos sensores que detectan aliens, anomalías tecnológicas y recursos.

En los mundos inexplorados usa el mapa del programa de misiones para descubrir lo que hay cerca de ti. Pulsa A para especificar un destino en la ubicación actual del cursor, el cual lo señalará con una flecha en el radar del juego.

# Cómo salir de un mundo inexplorado

Cuando estés preparado para abandonar un mundo inexplorado:

- 1. Pulsa sur para ver el programa de misiones y seleccionar la pantalla del mapa.
- 2. Pulsa X para volver a la Normandía.



# **VEHÍCULO**

### **El mako**

El mako es un vehículo de combate de la infantería de la Alianza. También se conoce como explorador. Os lleva a tu pelotón y a ti al combate, donde proporciona fuego de apoyo y cobertura.

Para que tu pelotón y tú entréis en el mako, selecciónalo y pulsa (A).

Mueve para conducir y para girar la vista. Pulsa para usar los cohetes y saltar por encima de terreno agreste o esquivar los disparos enemigos.

Pulsa para acercar la cámara del arma, para disparar el cañón y ara disparar la ametralladora.

Para salir del mako, busca un lugar seguro y estable y, entonces, pulsa **(a)**. Ten cuidado con el nivel de peligrosidad que haya fuera del vehículo. En algunas atmósferas hostiles no podrás sobrevivir demasiado tiempo.



El HUD del vehículo muestra la salud y los escudos de los miembros del pelotón, así como el estado de las armas y el equipo del mako.

# Asignación de controles del mako



# Cómo reparar el mako

Cuando estés en una misión puedes gastar omnigel para reparar el mako cuando quieras si pulsas el Botón Y. Pero antes de hacerlo deberás detener el mako, quedarte dentro de él y dejar de disparar con las armas.

## **TALENTOS**

Es un área de especialización que puede mejorar según avanzas en el juego. Según vayas ganando experiencia ganarás puntos de talento que podrás gastar en mejorar diferentes aspectos del personaje.

Los talentos que tienen disponibles tu pelotón y tú están determinados por la clase escogida en la creación del personaje.

#### Talentos de combate



**Pistolas:** Mejora la puntería y el daño causado al usar pistolas. Activa la capacidad Tirador, con la que dispararás la pistola con más rapidez y precisión durante un breve período.

**Escopetas**: Mejora la puntería y el daño causado al usar escopetas. Activa la capacidad Masacre, que te permite usar un poderoso disparo explosivo de la escopeta, que daña a los enemigos.

**Fusiles de asalto**: Mejora la puntería y el daño causado al usar fusiles de asalto. Activa la capacidad Aniquilación, que te permite disparar el arma en ráfagas más largas y más precisas.

**Fusiles de francotirador**: Mejora la puntería y el daño causado al usar fusiles de francotirador. Activa la capacidad Asesinato, la cual aumenta el daño causado por el siguiente disparo de francotirador.

**Armadura**: Mejora la cantidad de daño que puede absorber la armadura, y puede permitirte equiparte con armaduras más pesadas dependiendo de la clase que hayas escogido. Activa la capacidad Mejora de escudo, que restaura los escudos de la armadura durante el combate.

Entrenamiento de asalto: Aumenta el daño de los ataques cuerpo a cuerpo y con armas. Activa la capacidad Estallido de adrenalina que reinicia los tiempos de recarga de todos los talentos, de manera que los puedes usar inmediatamente.

**Forma física**: Aumenta la Salud, por lo que aumenta la cantidad de daño máximo que puedes soportar antes de morir. También activa la capacidad Inmunidad, que aumenta la protección contra el daño durante un breve período.

**Entrenamiento de espectro**: Aumenta la Salud, la Puntería y la eficacia de todos los ataques y poderes. Asimismo, proporciona la capacidad Unidad, que permite reanimar a los miembros del pelotón que resulten heridos durante el combate.

## Talentos tecnológicos



**Amortiguación**: Aumenta el radio de la explosión de las minas terrestres. Activa la capacidad Campo amortiguador, que neutraliza las capacidades tecnológicas o bióticas de los enemigos con los que combates.

**Decodificación**: Te permite gastar omnigel para anular sistemas de seguridad y así abrir puertas o contenedores. Por último, activa la capacidad Sabotaje, que neutraliza con gran rapidez las armas de los enemigos con los que combates.

**Pirateo**: Aumenta la velocidad de recarga de las minas de proximidad tecnológicas. Acaba activando la capacidad de Pirateo de IA (Inteligencia Artificial), que te permite controlar la IA de los enemigos robóticos, de manera que ataquen a todos los objetivos cercanos, incluyendo a sus aliados.

**Electrónica**: Aumenta la fuerza de los escudos y te permite superar los sistemas de seguridad de algunos objetos cerrados. También te permite usar la capacidad Sobrecarga de escudo, que daña o neutraliza los escudos enemigos durante el combate.

#### Talentos bióticos



Lanzamiento: Genera un campo biótico que arroja objetos que estén dentro del radio de alcance.

Alzamiento: Genera un campo biótico que permite alzar objetos por el aire.

**Alteración**: Genera un campo biótico que lentamente hace trizas los objetos sobre los que impacta, de modo que causa daño y reduce temporalmente la eficacia de la armadura.

**Singularidad**: Genera un campo biótico que hace que los objetos salgan despedidos y choquen violentamente unos contra otros.

Barrera: Genera un campo biótico que absorbe los disparos de las armas.

**Estasis**: Genera un campo biótico que rodea y aísla cualquier objeto que toca. De esta manera, evita que los enemigos se muevan o ataquen, aunque también evita que se les pueda hacer daño.

#### Talentos adicionales

**Encanto**: Aumenta las opciones de Encanto durante las conversaciones y disminuye los créditos necesarios a la hora de comprar objetos en las tiendas.

**Intimidación**: Aumenta las opciones de Intimidación durante las conversaciones y aumenta los créditos que se consiguen a la hora de vender objetos en las tiendas.

### Talentos de clase

Algunos talentos son propios de determinadas clases de personaje:

Soldado: Mejora la Salud y su regeneración.

**Ingeniero**: Reduce el tiempo de recarga de las capacidades tecnológicas y aumenta la resistencia tecnológica.

**Adepto**: Reduce el tiempo de recarga de las capacidades bióticas y aumenta la resistencia a la biótica.

**Infiltrado**: Aumenta el daño causado por las minas tecnológicas y reduce el calentamiento de las pistolas y los fusiles de francotirador.

**Centinela**: Reduce el tiempo de recarga de las capacidades tecnológicas y bióticas, aumenta el daño y la precisión de las pistolas y proporciona la capacidad Tirador.

Vanguardia: Aumenta la resistencia biótica y el daño causado con escopetas y pistolas.

# **CRÉDITOS**

### Meiora de talentos

Los miembros de tu pelotón y tú disponen de una lista de talentos que representan cada una de las capacidades, virtudes y entrenamientos del personaie. Si gastas puntos de talento en ellos, los aspectos correspondientes del personaje se harán más fuertes, y con el tiempo se activarán nuevos ataques, mejoras, especialidades y habilidades.

#### Puntos de talento

Usa tus puntos de Talento para comprar rangos superiores.

Pulsa para ir al programa de misiones y escoge la opción **Pelotón**. Usa O para seleccionar un talento y, a continuación, pulsa A para gastar un punto de talento y, así, aumentar tu rango en uno.

## **Especialización**

La especialización mejora los talentos específicos de las clases. Cuando hayas completado una misión opcional del Ejército de la Alianza de Sistemas, podrás escoger una especialización para el personaje, que aumentará el máximo de puntos de talento que puedes gastar en los talentos específicos de la clase.

## IAMPLÍA TU UNIVERSO EN LÍNEAL

¿Quieres explorar las regiones más alejadas del universo de Mass Effect? ¿Quieres conocer a otros espectros? ¿Buscas un lugar en el que hablar de tus ideas sobre el estado de la galaxia? ¡Pues únete a la comunidad oficial de Mass Effect que ha creado BioWare!

Registrate para crear una cuenta en BioWare y activala para poder acceder a contenidos especiales, publicar en foros seleccionados, comunicarte con el equipo de desarrollo de Mass Effect, contribuir a los contenidos especiales, ganar reconocimiento por tu trabajo, enviar mensajes a otros miembros y ser parte de una de las comunidades más impresionantes que existen.

¡Consigue una suscripción a las noticias de la comunidad de BioWare, recibe anuncios de juegos nuevos, actualizaciones, novedades y muchas cosas más!

WWW.MASSEFFECT.COM

#### **BioWare**

Director del proyecto Casey Hudson Jefe de diseño Preston Watamaniuk

Guionista iefe Drew Karnyshyn Director artístico

Derek Watts Jefe de programación David Falkner

Productor ejecutivo Rav Muzvka (presidente) Greg Zeschuk

(presidente) Animaciones

Ionathan Cooper iefe Cristian Enciso

Chris Hale Ben Hindle Mark How Rick Li

Marc-Antoine Matton Kees Riiner

#### Dave Wilkinson Animaciones de vídeos

Shane Welbourn: iefe Tony de Waal Nick DiLiberto Mike Higgins Rvan Kemp **Brad Kinley** Colin Knueppel Pasquale

LaMontagna Parrish Ley Greg Lidstone Joel MacMillan Sherridon Routley

Director del departamento de animación y vídeos Steve Gilmou

Diseñadores gráficos de personaies Mike Spalding: iefe

Tim Appleby Matt Charlesworth Francis Lacuna Rvan Lim Steve Runham Sean Smalles

#### Jaemus Wurzbach Diseñadores gráficos conceptuales Fran Gaulin

Sung Kim Matthew Rhodes Diseñador gráfico de interfaz de usuario Nelson Housden Diseñadores gráficos

de niveles Mike Trottier: jefe Kally Chow Tristan Clarysse Nolan Cunningham Boali Dashtestani Michael Jeffrey

Noel Lukasewich Chris Ryzebol Marcel Silva Mike Smith Jason Snykerman Neil Valeriano

#### Gina Welhourn Diseñadores gráficos técnicos Adrien Cho:

encargado Brian Chung Jeff Vanelle

#### Diseñadores gráficos de efectos visuales Shareef Shanawany:

Alim Chaarani Trevor Gilday Andrew Melnychuk-Oseen Rvan Rosanky

#### Jacky Xuan Director del departamento artístico

Diseño de audio Steven Sim: jefe Michael Kent: encargado asociado

Matt Besler Vance Dylan Michael Peter Jeremie Voillot

#### Diseño de sistemas de vídeos Brad Prince:

encargado Diseñadores de vídeos

Jonathan Epp James Henley Nathan Moller Jonathan Perry Armando Troisi

### sistemas Jason Attard

Jason Booth Georg Zoeller

Dusty Everman: jefe Rick Burton Keith Hayward David Sitar Peter Thomas

John Winski Guionistas Luke Kristjanson Chris L'Etoile Mac Walters Patrick Weekes Editor

Rvan Warden Tom Zaplachinski Programadores gráficos

Director del departamento de diseño

Jefes de proyecto Yanick Roy: encargado Corey Andruko

asistentes Steve Lam Nathan Plawes

y recursos externos Shauna Perry

Teresa Cotesta

de localización John Campbell Director del

Duane Webb de recursos

Marc Audy Dave Hibbein

Noel Borstad

Dan Hein

Ken Thain: iefe

Diseñadores de

Diseñadores técnicos

Keith Warner

Cookie Everman

Kevin Barrett

Productores

Productora de doblaje

Productora asistente de recursos externos

Melanie Fleming Gestión del proyecto

departamento de producción

Jefe de programación Darren Wong

**Programadores** Robert Babiak

Skye Boyes • Jason Ewasiuk Dan Fessenden Prashan Gunasingam

Brenon Holmes Ryan Hoyle

Mark Jaskiewicz Oliver Jauncey Don Moar **Daniel Morris** 

Christina Norman Chris Orthner Chris Ozeroff Chris Petkau Rejean Poirier Shawn Potter

Zousar Shaker Janice Thoms Craig Welburn John Wetmiller

Programadores de recursos Chris Christou

Andy Desplenter Blake Grant Carson Knittig Stefan Lednicky Chris Mihalick **Brent Scriver** Kris Tan Jon Thompson

Jonathan Baldwin

Rob Kraicarski Matt Peters Programadores de

audio Marwan Audeh Sophia Chan Pat LaBine Don Yakielashek

Avudante del director del departamento de programación Aarvn Flynn

Analistas de control de calidad Scott Langevin

encargado Bob McCabe: encargado de diseño

Kim Hansen encargado técnico

Guillaume Bourbonnière Billy Buskell Derrick Collins

Mitchell T. Fuiino Ryan Loe Brian Mills

Iain Stevens-Guille Programadores de control de calidad

Alex Lucas Jonathan Newton Jay Zhou

Zachery Blanchette

Reid Buckmaster

Chris Buzon

Chris Corfe

James Farmer

Darren Gilday

Stanley Hunt

Raymond Huot

Andrea Hussey

Thomas Jalhert

Chris Johnstone

Jack Lamden

Arone LeBray

Michael Liaw

Richard Poulin

Kyle Shewchuk

Ameet Thandi

Kevin Therrien

Malcom Tough

Trachimowich

Daniel Trottier

Tayce Wilson

Departamento de

Ken Finlayson

Shane Hawco

Thomas

Director,

Jonathan Pacholuk

Andrew Gauthier

adicional Pruebas de control de Steven Deleeuw calidad Vanessa Alvarado

Nathan Frederick **Curtis Knecht** Denny Letourneau Vanessa Prinsen Homan Sanale

Fric Poulin

Rion Swanson

Rob Sugama

Jillian Tamaki

Diseño adicional

Rafael Brown

Charly Carlos

Eric Fagnan

Chris Hepler

Scott Horner

Mike Laidlaw

Paul Marino

Kevin Martens

Aidan Scanlan

Jay Turner

adicional

Ian Goh

Programación

Kris Schoneberg

Chris Blackbourne

Howard Chung

Jordan Dubuc

Michael Graves O

Chris Johnson

Scott Meadows

James Redford

Graham Wihlida

Producción adicional

Peter Woytiuk

Alain Baxter

Control de calidad

Sidney Tang

Julie West

Compositores de la banda sonora original

Jack Wall: iefe Sam Hulick

Música adicional Richard Jacques **David Kates** 

Créditos de la música m4 parte II Escrita e interpretada por

Faunts Dirección de doblaie Ginny McSwain Caroline Livingstone

Chris Borders Servicios de casting Tikiman

Productions, Inc. Doblada en Technicolor Interactive Services (Burbank)

control de calidad Blackman Phillip DeRosa Productions Arte adicional (Edmonton) Sasha Beliaev

Edición de diálogos Cam Clarke adicionales Townsend Coleman Dave Chan Tim Conlon REPARTO DE MASS Marianne **EFFECT** Copithorne Stove Barr Belinda Cornish Urdnot Wrex Josh Dean Voces adicionales Grev Delisle **Kimberly Brooks** Charles Dennis Ashlev Williams Robin Atkin Downes Keith David Alastair Duncan Capitán David Chris Edgerly Anderson Jeannie Flias Seth Green Gideon Emery Jeff "Joker" Moreau Dannah Feinglass Jennifer Hale Brian George Kim Mai Guest Comandante Shepard (muier) Jeff Haslam Roger L. Jackson Voces adicionales Peter Jessop Lance Henriksen John Kirknatrick Almirante Steven Lex Lang Hackett Ali Hillis Matthew Levin David Lev Liara T'Soni Anndi McAfee **Brandon Keener** Kim McCaw Garrus Vakarian Gord Marriott Mark Meer Comandante Frin Matthews Diane Michelle Shepard (hombre) leff Page Voces adicionales Chris Postle **Marina Sirtis Rill Ratner** Matriarca Benezia Neil Ross Liz Sroka Dwight Schultz Tali'Zorah nar Rayya Carolyn Seymour Voces adicionales David Shaughnessy Raphael Sbarge Armin Shimerman Kaidan Alenko Jane Singer Jan Fred Tatasciore Alexandra Smith Saren Kath Soucie Voces adicionales Steve Staley Leigh Allyn Baker Stephen Stanton April Banigan April Stewart Wendy Braun Cree Summer Scott Bullock Keith Szarabaika Andy Chanley George Szilagyi

Mari Weiss Williams John Wright Rick Zieff Cantura de movimiento MARKETING Director de Marketing Ric Williams ARTE Mike Sass Comunidad Gestión de marketing Jarrett Lee RR. PP. Weh Johnn Four Jeff Marvin Robin Mayne Colin Walmsley OPERACIONES Y **ADMINISTRACIÓN** Director de operaciones de desarrollo Darryl Horne Director de

Jefe de servicios Gary Anthony administrativos Jo-Marie Langkow David Wittenberg Finanzas/Pagos Shanelle Workman Lori Burkosky Janice Cardinal Gwendoline Yeo Todd Derechev Nils Kuhnert Sharon Pate Treena Rees Giant Studios Director de recursos Exploraciones 3D humanos 3D Evetronics Derek Sidebottom Recursos humanos Celia Arevalo Theresa Baxter Ellen Cunningham Mark Kluchky Todd Grenier Leanne Korotash Angela Pappas Director de sistemas de información Jason Barlow Chris Priestly Vince Waldon Jav Watamaniuk Sistemas de información: Aplicación Matt Atwood Duns Frik Finsiedel

Julian Karst Robert McKenna Jesse Van Herk Wijayawardhana Sistemas de información: Escritorio Dave McGruther Jeff Mills Brett Tollefson Chris Zoschuk Sistemas de información: Instalaciones Mike Patterson Sistemas de información: Infraestructura

Sam Decker

Wayne Loney

y empresariales

Robert Kallir

administrativos/

**Ayudantes** 

Recepción

Crystal Ens

Deb Gardner

Teresa Meester

Barbara Schmid

Jessica Yamanaka

**ADMINISTRACIÓN** 

Director ejecutivo

Greg Richardson

VP de tecnología

David O'Connor

Lynette Farriot

Mark Spenner

Jim Johnson

Kerman Lau

Roberta Riga

Sistemas de

información

Abogados

CI Prober

Marketing

desarrollo

Tony Cox

Desarrollo adicional

Brandon Burlison

Greg Hermann

Kutta Srinivasan

Marwan Jubran

Aleks Gershaft

Mike Ruete

Tom Holmes

Chuck Noble

XNA GPX

Jon Yip

Jon Burns

Recursos humanos

Chad Billingsley

Jillian Goldberg

Dave Rosen

Ayudante/recepción

v conseiero de

producción

Desarrollo

Finanzas

empresarial

DE BIOWARE/

PANDEMIC

Director serv. legales

Craig Miller

DISEÑO Director de diseño William Hodge Directores de diseño principales Chric Feaki Thomas Zuccotti Director de diseño Sr Josh Atkins Diseño adicional Stephen McLaughlin • ARTE Director artístico Jonas Norberg Director artístico Sr Kevin Brown Director de arte Kiki Wolfkill Arte adicional Doug McBride Michael Cahill Jeff McCrory Rvan Wilkerson Editor de vídeo Curtis Neal Editores avudantes de vídeo Aaron Bear Colin McLoughlin SONIDO Jefe de diseño de audio Ken Kato Diseñador de audio Keith Sioquist Director de audio Sr Guv Whitmore PRUEBAS Jefe de pruebas Kyle Shannon Equipo principal de nruehas Brandon Anthony O Brett Dupree O Tim Duzmal Carolyn Gold Greg Hjertager leff Kafer Peter Kugler Matt Shimahuku

Sarah Stewart

John Thomas O

Randy Wood

Brian Yu

Equipo SDE

Mark Amos

Matthew Call

Fric Lee Justin McBride Dan Price Brant Schweigert Encargados del equipo de reserva Craig Marshall Mark McAllister Probadores de rocorva Adam Wojewidka O Alex Grav Amanda Robinson O Bob Mowery Brandon McCurry O Brandt Massman O Brian Noonan Bryce Pinkston Cahlen Lee O Chad Hale Chris Burke Corigan Bemis • Craig Prothman O Dalrek Davis O Dan Osborn O David Foster O David Hoar Devin Prutsman O Devon Carver Doug Gorman • Fric Anderson O Ja Tsang Jakob Pederson O Jason Hall Jeff Carmon leff Hines Jennifer Wilson-Parenti O Jeremy Powers John Thomas O Iordan Harrison Josh Hansen O Josh McCullough O Josiah Colborn O Kart McLain O Kevin Sherard O Kyle Jacobsen O Lawrence Lai Lucas Myers O Matt Giddings O Matt Wolff Michael Corrado • Michael Durkin O Noah McGary O Pat Moening • Paul Orsborn Peter DuRois O

Robert Colling O Robert Maddux • Robert Shearon Roderic Ponce Ryan Crowell • Scott Lindberg O Scott Shields O Sean Thompson O Shaun Jones O Stephen Bonikowsky • Ted Lockwood • Tom Wollam • Trevor Berlin O Tyler Cooper • Tyler Johnston O Wade Davis O Will Timmins INVESTIGACIÓN DE LISUARIO Encargado de investigación de usuario Kevin Keeker Investigación Ramon Romero Drew Voegele John P. Davis **EXPERIENCIA DEL** USUARIO Encargado de UX Laura Hamilton de documentación JoAnne Williams Encargado de grupo de IIX Matt Whiting LOCALIZACIÓN Equipo irlandés de Microsoft lefe de programación John Byrne Encargados de pruebas Alan Davis John O'Sullivan Encargado de pruebas Brian Fox Encargado de audio Steve Belton Avudante de postproducción Terry McManus O Ingeniero Jean-Philippe

Rebekka Shipway adicional de usuario Encargado de diseño

pruebas

equino

Chassagne JP de localización Julien Chergui Eva Lin Documentación Equipo de Corea de Ben Cahill Microsoft Traducción (alemán) Jefe de Marianne Marcel programación Keywords Iae Youn Kim International Ltd Encargado de Encargado de pruebas Jee Hoon Oh Paul Vigneron JP de localización Encargado del Kyoung Han Yoon DESARROLLO Nicolas Hermant EMPRESARIAL/ Equipo italiano de LEGAL Keywords Encargado de grupo Emanuele Guidetti de negocios Raffaele La Gala Nick Dimitrov Camilla Miliacca Director de gestión Claudio Perazzo empresarial Equipo alemán de Todd Stevens Keywords Director senior Patrick Lampert de desarrollo Jürgen Röder empresarial Manuel Tants Frank Pape Achim Unland Abogado Equipo francés de Don McGowan Keywords MARKETING GLOBAL Julien Bourgeat Encargado de grupo Jean-Philippe de producto Mathieu Dan Amdur Benoît de Ruyter Director de François Tarrida marketing global del Equipo polaco de producto Keywords Craig Davison Magdalena Cakala ID visual de la marca Adam Dawidziuk Justin Kirhy Tomasz Krupa Henry Liu O Tomasz Wilczek Aaron Travis Equipo español de Anuncios Keywords Ryan Crosby Sergio Sampalo Aaron Elliot Álvarez Taylor Smith Julián Cid Bautista RELACIONES José María **PÚBLICAS** Parrondo Martín Encargado principal Aurora Cano Ubiña de grupo, RR. PP. Producción de Genevieve doblaje localizado Waldman ExeQuo France **Administrador** Encargado principal empresarial del provecto Muffy Bryan Guillaume Canitan Equipo de Taiwan de CPL Solutions Microsoft Excell Data gskinner.com programación Kelly Services Robert Lin O LUX Encargado de Volt Xgen Studios, Aha Chiu

Agradecimientos especiales de BioWare

Jim Bishop, Diarmid Clarke, Mark Darrah, Trent Oster, Craig Priddle (antiguo director de desarrollo de negocio), Dan Tudge, Richard Vogel, Gordon Walton, Elevation Partners (Bono, Bret Pearlman, Fred Anderson, Marc Bodnick, Roger McNamee), John Riccitello (antiguo director ejecutivo de VGH), Andrew Goldman, Greg Borrud, Josh Resnick y el resto de la gente de Pandemic Studios, Access Communications (Chris Norris, Tuesday Uhland) y todos nuestros amigos de BioWare Austin.

finanzas/director

Richard Iwaniuk

de desarrollo

empresarial

Un agradecimiento muv especial a nuestras familias y amigos, cuya paciencia v apovo nos han ayudado a alcanzar las estrellas. Microsoft **Game Studios CORE TEAM** Productor ejecutivo Jorg Neumann Encargados de

desarrollo

Russ Almond

Director de diseño **Fric Simonich** Director artístico Tim Dean Director de audio Caesar Filori Encargados de pruebas Shane White Chris Liu Encargado de investigación de usuario Tim Nichols

Relia Markovic

de UX John Sutherland Editor Heidi Hendricks Encargado de diseño de documentación Chris Lassen Diseño Carol Walter O Jefe de provecto Lief Thompson Desarrollo

Escritor/Encargado Adam Kovach Rob Semsey Shannon Loftis Productores Leon Pryor Sam Charchian Peter Connelly Gordon Hee Ravi Mehta DESARROLLO empresarial Encargado de Bill Wagner desarrollo

Jefe global de producto Director de Jefe global de RR. PP. **EQUIPO AMPLIADO** Productor ejecutivo

**Brian Stone** 

Agradecimientos especiales de Microsoft Game Studios

Philip Brown O

Phoebe Spencer O

Daland Davis, Dan Cawdrey, Dave Luehman, David C. Holmes, David Hufford, Frank Pape, Greg B, Jones, Jeff Bell, Jo Clowes, Joyce Hwang, Kevin Browne, Melissa Gruenstein, Mike Fischer, Peter Moore, Phil Spencer, Phil Teschner, Randy Blum, Raja Subramoni, Rick Lockyear, Robert Dekker, Shane Kim, Steve Beinner, Tara Brannigan, Tobin Buttram, v Edmonton Tourism / Edmonton Economic Development Corporation.

Jefe de

pruebas

Si quieres ver un listado completo de todos los miembros del equipo de Mass Effect, consulta los créditos del juego.

30 31

# **SOPORTE TÉCNICO AL CLIENTE**

Soporte técnico disponible los siete días de la semana, vacaciones incluidas.

- En Estados Unidos o Canadá, llame al 1-800-4MY-XBOX Usuarios de teléfono de texto (TTY): 1-866-740-XBOX
- En México llame al 001-866-745-83-12
  Usuarios de teléfono de texto (TTY): 001-866-251-26-21.
- En Colombia llame al 01-800-912-1830
- En Chile llame al 1230-020-6001
- En Brasil llame al 0800 888 4081

Para más información, visite nuestra página Web www.xbox.com

La información de este documento, incluidas las URL y demás referencias a sitios web de Internet, puede cambiar sin previo aviso. A menos que se especifique lo contrario, las compañías, las organizaciones, los productos, los nombres de dominios, las direcciones de correo electrónico, los logotipos, las personas, los lugares y los sucesos que aquí se presentan son completamente ficticios y cualquier parecido con compañías, organizaciones, productos, nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, logotipos, personas, lugares o sucesos reales es puramente casual. El usuario es responsable de respetar las leyes de propiedad intelectual aplicables. Sin que esto limite los derectos derivados de la propiedad intelectual, ninguna parte de este documento podrá ser reproducida, almacenada o introducida en un sistema de recuperación, ni transmitida por ningún otro medio (electrónico, mecánico, de grabación, fotocopiado o cualquier otro), con ninguna intención, sin permiso explícito y por escrito de Microsoft Corporation.

Microsoft y BioWare Corp. pueden tener patentes, solicitudes de patentes, marcas comerciales, copyrights y otros derechos de propiedad intelectual que abarquen los contenidos de este documento. A excepción de lo dispuesto en un acuerdo de licencia escrito por parte de Microsoft y BioWare Corp., este documento no otorga al usuario ninguna licencia para usar ninguna de las patentes, marcas comerciales, copyrights o cualquier otra forma de propiedad intelectual.

Los nombres de las compañías y productos mencionados pueden ser marcas comerciales de sus respectivos titulares.

Está absolutamente prohibido copiar, realizar ingeniería inversa, transmitir, presentar en público, alquilar, cobrar por jugar o evitar la protección anticopia sin autorización.

Desarrollado por BioWare Corp. para Microsoft Corporation.

Mass Effect, Copyright 2003-2007 BioWare Corp. Todos los derechos reservados. BioWare Corp., el logotipo de BioWare Corp., BioWare, el logotipo de BioWare, Mass Effect y el logotipo de Mass Effect son marcas comerciales registradas de BioWare Corp. en los EE. UU. y en otros países.

Partes del software © 2007 Microsoft Corporation. Todos los derechos reservados. Microsoft, el logotipo de Microsoft Game Studios, Xbox, Xbox 360, Xbox LIVE y los logotipos de Xbox son marcas comerciales del grupo de empresas Microsoft.

Motor Unreal®, Copyright 1998-2007, Epic Games, Inc. Todos los derechos reservados. Unreal® es una marca registrada de Epic Games, Inc.

Parte de software © 2007 Scaleform Corporation.

Interactive Spatialized Audio Composition Technology (ISACT™): Copyright © Creative Technology Ltd. ISACT es una marca comercial de Creative Technology Ltd en los EE. UU. y en otros países.

Fabricado con licencia de Dolby Laboratories.

Utiliza Bink Video. © Copyright 1997-2007 by RAD Game Tools, Inc.